

Assembly Instruction

Rear Valance for Ford Focus Mk4 ST

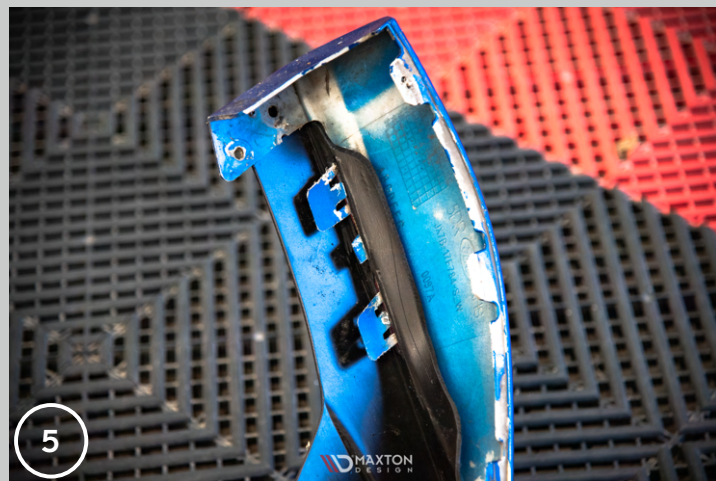
1. Prepare the car for assembly. We recommend using jacks and removing the bumper.

2. Dismantle the original valance.

3. Remove the side pieces from the original valance.

4. Cut off the side-piece fastening closest to the inside.





5. Attach the side elements to the valance by inserting the fasteners into the slots in the valance.

6. Prepare the driver and screws.



7. Tighten the screws into the inserted mounts so that the side elements stay in place.

8. Remove the protective foil from the valance fasteners.

9. Place the valance with the attached side elements in the bumper.





10. Prepare a mounting kit, drill, wrench, and screwdriver.

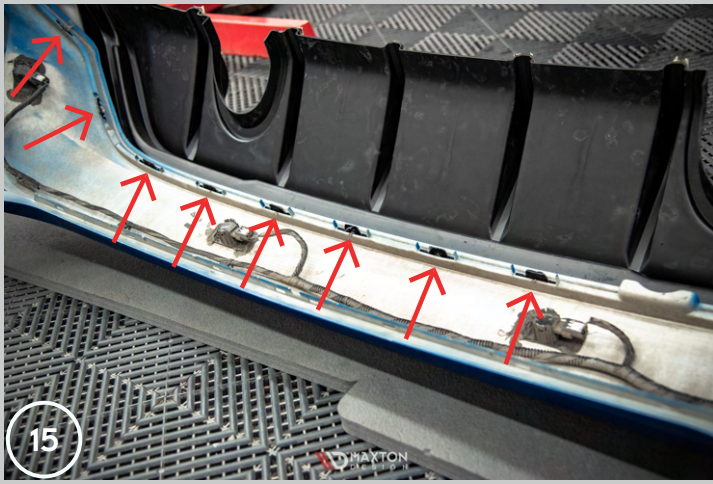
11. Drill a hole through the side element and the valance.

12. Insert the screw through the drilled hole.

13. Using the washer and the nut, tighten the bolt firmly so that the side element and valance fit properly.

14. Remove the bumper along with the valance.





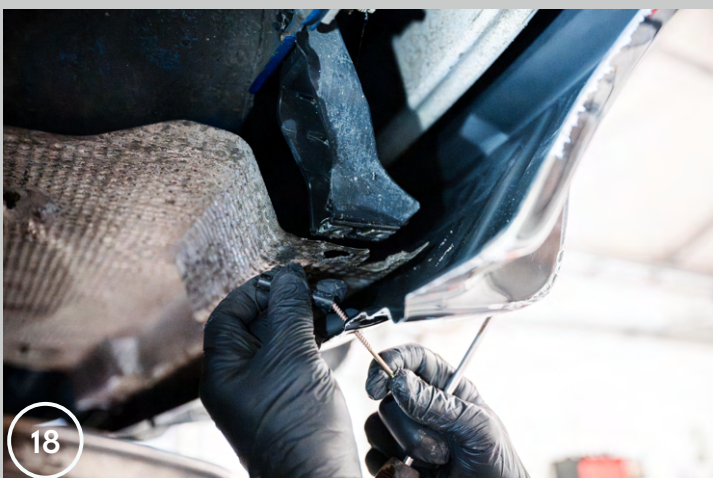
15. Drive the screws through the mounting tabs protruding from the bumper holes so that the rear valance is secured in place in the bumper.

16. Reinstall the bumper on the car.

17. Prepare the bushings, washers, and screws from the mounting kit.

18. From the bottom of the rear valance, where the original mounting screws are located, place a spacer between the valance and the mounting bracket, ensuring the spacer passes through the hole in the insulating sheet.

19. Place a flat washer between the spacer and the mounting bracket. Place a conical washer on the bottom of the valance. Secure the assembly with a screw. Repeat the same process on the other side of the rear valance. Done.



(PL) Polski

Instrukcja montażu Dokładki Tylnej RS2 do Forda Focusa Mk4 ST

1. Przygotuj samochód do montażu. Zalecamy użycie podnośników oraz zdemontowanie zderzaka. Zalecamy pracę w dwie osoby.
2. Zdemontuj oryginalną dokładkę.
3. Zdemontuj elementy boczne z oryginalnej dokładki.
4. Z elementów bocznych odetnij najbardziej wewnętrzne zaczepy mocujące.
5. Zamontuj elementy boczne do dokładki tylnej poprzez zamocowanie zaczepów mocujących w otworach w dokładce tylnej.
6. Przygotuj wkrętarkę, śruby oraz końcówkę do wkręcania.
7. Wkręć wkręty przez zaczepy mocujące elementów bocznych w dokładce tylnej tak, by zamocować je na miejscu.
8. Z zaczepów mocujących dokładkę tylną zdejmij folię zabezpieczającą.
9. Włóż dokładkę tylną wraz z elementami bocznymi do otworu w zderzaku.
10. Przygotuj wkrętarkę, zestaw montażowy, klucz oraz srubokręt.
11. Przez element boczny oraz dokładkę tylną przewierć otwór przy krawędzi blisko koła.
12. Przez wywiercony otwór przełóż srubę.
13. Za pomocą podkładki i nakrętki skręć srubę mocno tak, by element boczny i dokładka tylna odpowiednio były złączone.
14. Zdejmij zderzak wraz z dokładką tylną.
15. Przez wystające z otworów w zderzaku zaczepy mocujące wkręć wkręty tak, by dokładka tylna została zamocowana na miejscu w zderzaku.
16. Załóż z powrotem zderzak na samochód.
17. Przygotuj tulejki, podkładki oraz wkręty z zestawu montażowego.
18. Od spodu dokładki tylnej, w miejscu mocowania oryginalnych śrub mocujących, umieść tulejkę pomiędzy dokładką a podporą montażową tak, by tulejka przechodziła przez otwór w blasze izolującej.
19. Umieść podkładkę płaską pomiędzy tulejką a podporą montażową. Umieść podkładkę stożkową od spodu dokładki. Skręć całość za pomocą wkrętu. Powtórz tę samą czynność po drugiej stronie dokładki tylnej. Gotowe.

(BG) Български

Instruktsii za montazh na zaden kapak RS2 za Ford Focus Mk4 ST

1. Podgotvete avtomobila za montazh. Preporūchvame izpolzvaneto na krikove i svalyaneto na bronyata. Preporūchvame da rabotite s dvama dushi.
2. Svaletе originalniya kapak.
3. Svaletе stranichnite paneli ot originalniya kapak.
4. Otrezhetе naī-vūtreshnite montazhni ezicheta ot stranichnite paneli.
5. Montiraīte stranichnite paneli kūm zadniya kapak, kato postavite montazhnite ezicheta v otvorite na zadniya kapak.
6. Prigotvete otvertka, vintove i bit.
7. Zaviīte vintovete prez montazhnite ezicheta na stranichniya panel v zadniya kapak, za da gi zakrepite na myasto.
8. Ot-stranete zashtitното folio ot montazhnite ezicheta na zadniya kapak.
9. Postavete zadniya kapak, zaedno sūs stranichnite paneli, v otvora na bronyata.
10. Prigotvete otvertka, montazhen komplekt, gaechen klyuch i otvertka.
11. Probiīte otvor prez stranichniya panel i zadniya kapak blizo do rūba, blizo do koleloto.
12. Postavete bolta prez probitiya otvor.
13. S pomoshtta na shaība i gaīka zategnete zdravo bolta, taka che stranichniyat panel i zadnata prestilka da būdat pravilno zakrepeni.
14. Svaletе bronyata i zadnata prestilka.
15. Zaviīte vintovete prez montazhnite plastini, stūrchashti ot otvorite na bronyata, taka che zadnata prestilka da e zakrepena na myasto v bronyata.
16. Montiraīte obratno bronyata na avtomobila.
17. Podgotvete vtulkite, shaībite i vintovete ot montazhniya komplekt.
18. Ot dolnata chast na zadnata prestilka, kūdeto se namirat originalnite montazhni vintove, postavete distantsioner mezhdu prestilkata i montazhnata skoba, kato se uverite, che distantsionerūt preminava prez otvora v izolatsionniya list.
19. Postavete ploska shaība mezhdu distantsionera i montazhnata skoba. Postavete konichna shaība na dolnata chast na prestilkata. Zakrepete sglobkata s vint. Povtorete sūshtiya protses ot drugata strana na zadnata prestilka. Gotovo.

(HR) Hrvatski

Upute za sastavljanje stražnjeg zastora RS2 za Ford Focus Mk4 ST

1. Pripremite automobil za ugradnju. Preporučujemo korištenje dizalica i uklanjanje branika. Preporučujemo korištenje dvije osobe.
 2. Uklonite originalni zastor.
 3. Uklonite bočne ploče s originalnog zastora.
 4. Odrežite najunutarnje montažne jezičke s bočnih ploča.
 5. Ugradite bočne ploče na stražnji zastor umetanjem montažnih jezičaka u rupe na stražnjem zastoru.
 6. Pripremite odvijač, vijke i svrdlo.
 7. Uvrnite vijke kroz montažne jezičke bočnih ploča u stražnjem zastoru kako biste ih pričvrstili na mjesto.
 8. Uklonite zaštitnu foliju s montažnih jezičaka stražnjeg zastora.
 9. Umetnite stražnji zastor, zajedno s bočnim pločama, u otvor na braniku.
 10. Pripremite odvijač, komplet za montažu, ključ i odvijač.
 11. Izbušite rupu kroz bočnu ploču i stražnji zastor blizu ruba blizu kotača.
 12. Umetnite vijak kroz izbušenu rupu.
 13. Pomoću podloške i matice čvrsto zategnite vijak tako da bočna ploča i stražnji zastor budu pravilno pričvršćeni.
 14. Uklonite branik i stražnji zastor.
 15. Uvrnite vijke kroz montažne jezičke koji strše iz rupa na braniku tako da stražnji zastor bude pričvršćen na mjesto u braniku.
 16. Vratite branik na automobil.
 17. Pripremite čahure, podloške i vijke iz kompleta za montažu.
 18. S dna stražnjeg zastora, gdje se nalaze originalni vijci za montažu, postavite odstoynik između zastora i nosača za montažu, pazeći da odstoynik prolazi kroz rupu u izolacijskoj ploči.
 19. Postavite ravnu podlošku između odstoynika i nosača za montažu. Postavite konusnu podlošku na dno zastora. Pričvrstite sklop vijkom. Ponovite isti postupak na drugoj strani stražnjeg zastora.
- Gotovo.

(CZ) Čeština

Montážní návod zadního krytu RS2 pro Ford Focus Mk4 ST

1. Připravte vůz k montáži. Doporučujeme použít zvedáky a demontovat nárazník. Doporučujeme montáž ve dvou osobách.
2. Demontujte původní kryt.
3. Demontujte boční panely z původního krytu.
4. Odřízněte nejvnitřnější montážní výstupky z bočních panelů.
5. Nainstalujte boční panely na zadní kryt zasunutím montážních výstupků do otvorů v zadním krytu.
6. Připravte si šroubovák, šrouby a bit.
7. Prostrčte šrouby montážními výstupky bočního panelu v zadním krytu, abyste je zajistili na místě.
8. Odstraňte ochrannou fólii z montážních výstupků zadního krytu.
9. Vložte zadní kryt spolu s bočními panely do otvoru v nárazníku. 10. Připravte si šroubovák, montážní sadu, klíč a šroubovák.
11. Vyvrtejte otvor skrz boční panel a zadní kryt poblíž okraje poblíž kola.
12. Prostrčte šroub vyvrtaným otvorem.
13. Pomocí podložky a matice šroub pevně utáhněte tak, aby boční panel a zadní spoiler byly řádně upevněny.
14. Demontujte nárazník a zadní spoiler.
15. Prostrčte šrouby montážními výstupky vyčnívajícími z otvorů v nárazníku tak, aby byl zadní spoiler v nárazníku zajištěn na místě.
16. Namontujte nárazník zpět na vůz.
17. Připravte si pouzdra, podložky a šrouby z montážní sady.
18. Ze spodní části zadního spoiler, kde se nacházejí původní montážní šrouby, umístěte mezi spoiler a montážní držák distanční podložku a ujistěte se, že distanční podložka prochází otvorem v izolační fólii.
19. Mezi distanční podložku a montážní držák umístěte plochou podložku. Na spodní část spoiler umístěte kuželovou podložku. Sestavu zajistěte šroubem. Stejný postup opakujte na druhé straně zadního spoiler. Hotovo.

(DK) Dansk

Samlingsvejledning til bagskærm RS2 til Ford Focus Mk4 ST

1. Forbered bilen til montering. Vi anbefaler at bruge donkrafte og fjerne kofangeren. Vi anbefaler at være to personer.
2. Fjern den originale kappe.
3. Fjern sidepanelerne fra den originale kappe.
4. Skær de inderste monteringsflige af sidepanelerne.
5. Monter sidepanelerne på bagskærmen ved at indsætte monteringsfligerne i hullerne i bagskærmen.
6. Forbered en skruetrækker, skruer og et bor.
7. Skru skruerne gennem monteringsfligerne på sidepanelet i bagskærmen for at fastgøre dem.
8. Fjern beskyttelsesfilmen fra monteringsfligerne på bagskærmen.
9. Indsæt bagskærmen sammen med sidepanelerne i åbningen i kofangeren.
10. Forbered en skruetrækker, monteringssæt, skruenøgle og skruetrækker.
11. Bor et hul gennem sidepanelet og bagskærmen nær kanten nær hjulet.
12. Sæt bolten gennem det borede hul.
13. Spænd bolten forsvarligt med en skive og møtrik, så sidepanelet og bagskærmen er ordentligt fastgjort.
14. Fjern kofangeren og bagskærmen.
15. Sæt skruerne gennem monteringsfligerne, der stikker ud fra kofangerhullerne, så bagskærmen sidder fast i kofangeren.
16. Sæt kofangeren på bilen igen.
17. Forbered bøsningerne, skiverne og skruerne fra monteringssættet.
18. Fra bunden af bagskærmen, hvor de originale monteringsskruer er placeret, placeres en afstandsstykke mellem skærm og monteringsbeslag, og sørg for, at afstandsstykket går gennem hullet i isoleringspladen.
19. Placer en flad skive mellem afstandsstykket og monteringsbeslaget. Placer en konisk skive i bunden af skærm. Fastgør samlingen med en skrue. Gentag den samme proces på den anden side af bagskærmen. Færdig.

(EE) Eesti keel

Ford Focus Mk4 ST tagaspoileri RS2 kokkupanekujuhend

1. Valmistage auto paigaldamiseks ette. Soovitame kasutada tungraudu ja eemaldada kaitseraud. Soovitame kahekesi.
 2. Eemaldage originaalspoiler.
 3. Eemaldage originaalspoilerilt külgpaneelid.
 4. Lõigake külgpaneelidelt ära sisemised kinnitusklambrid.
 5. Paigaldage külgpaneelid tagaspoilerile, sisestades kinnitusklambrid tagaspoileri aukudesse.
 6. Valmistage ette kruvikeeraja, kruvid ja otsak.
 7. Keerake kruvid tagaspoileri külgpaneeli kinnitusklambritesse, et need paigale kinnitada.
 8. Eemaldage tagaspoileri kinnitusklambritelt kaitsekile.
 9. Sisestage tagaspoiler koos külgpaneelidega kaitseraua avasse.
 10. Valmistage ette kruvikeeraja, kinnituskomplekt, mutrivõti ja kruvikeeraja.
 11. Puurige külgpaneeli ja tagaspoileri sisse auk ratta lähedal asuva serva lähedale.
 12. Sisestage polt puuritud auku. 13. Keerake polt seibi ja mutri abil kindlalt kinni, nii et külgpaneel ja tagumine poritiib oleksid korralikult kinnitatud.
 14. Eemaldage kaitseraud ja tagumine poritiib.
 15. Keerake kruvid läbi kaitseraua aukudest väljaulatuvate kinnitusklambrite, nii et tagumine poritiib oleks kaitserauas kindlalt paigas.
 16. Paigaldage kaitseraud autole tagasi.
 17. Valmistage ette kinnituskomplektist puksid, seibid ja kruvid. 18. Asetage tagumise poritiiva alumisest osast, kus asuvad originaalkinnituskruvid, vahetükk poritiiva ja kinnitusklambri vahele, veendudes, et vahetükk läbib isoleerplaadi auku.
 19. Asetage vahetüki ja kinnitusklambri vahele lame seib. Asetage poritiiva alumisele osale kooniline seib. Kinnitage konstruktsioon kruviga. Korrake sama toimingut tagumise poritiiva teisel küljel.
- Valmis.

(FI) Suomalainen

Kokoamisohjeet takapellille RS2 Ford Focus Mk4 ST:lle

1. Valmistele auto asennusta varten. Suosittelemme tunkkien käyttöä ja puskurin irrottamista. Suosittelemme kahden henkilön käyttöä.
2. Irrota alkuperäinen helma.
3. Irrota sivupaneelit alkuperäisestä helmasta.
4. Leikkaa sisimmät kiinnityskielekkeet pois sivupaneeleista.
5. Asenna sivupaneelit takapeltiin asettamalla kiinnityskielekkeet takapellin reikiin.
6. Valmistele ruuvimeisseli, ruuvit ja terä.
7. Kiinnitä ruuvit takapellin sivupaneelien kiinnityskielekkeiden läpi.
8. Poista suojakalvo takapellin kiinnityskielekkeistä.
9. Aseta takapelti sivupaneeleineen puskurin aukkoon.
10. Valmistele ruuvimeisseli, asennussarja, jakoavain ja ruuvimeisseli.
11. Poraa reikä sivupaneelin ja takapellin läpi lähelle reunaa lähellä pyörää.
12. Aseta pultti poratun reiän läpi. 13. Kiristä pultti tiukasti aluslevyllä ja mutterilla, jotta sivupaneeli ja takapelti ovat kunnolla kiinni.
14. Irrota puskuri ja takapelti.
15. Kierrä ruuvit puskurin rei'istä ulkonevien kiinnityskielekkeiden läpi, jotta takapelti on tukevasti paikallaan puskurissa.
16. Asenna puskuri takaisin autoon.
17. Valmistele asennussarjan holkit, aluslevyt ja ruuvit.
18. Aseta takapellin pohjasta, josta alkuperäiset kiinnitysruuvit löytyvät, välikappale helman ja kiinnitystelineen väliin varmistaen, että välikappale kulkee eristyslevyn reiän läpi.
19. Aseta litteä aluslevy välikappaleen ja kiinnitystelineen väliin. Aseta kartiomainen aluslevy helman pohjaan. Kiinnitä kokoonpano ruuvilla. Toista sama prosessi takapellin toisella puolella. Valmis.

(FR) Français

Instructions de montage du pare-chocs arrière RS2 pour Ford Focus Mk4 ST

1. Préparez le véhicule pour l'installation. Nous recommandons l'utilisation de crics et le démontage du pare-chocs. Il est conseillé d'être deux.
2. Retirez le pare-chocs d'origine.
3. Retirez les panneaux latéraux du pare-chocs d'origine.
4. Coupez les pattes de fixation intérieures des panneaux latéraux.
5. Fixez les panneaux latéraux au pare-chocs arrière en insérant les pattes de fixation dans les trous prévus à cet effet.
6. Munissez-vous d'un tournevis, de vis et d'un embout.
7. Vissez les vis à travers les pattes de fixation des panneaux latéraux du pare-chocs arrière pour les maintenir en place.
8. Retirez le film protecteur des pattes de fixation du pare-chocs arrière.
9. Insérez le pare-chocs arrière, avec les panneaux latéraux, dans l'ouverture du pare-chocs.
10. Munissez-vous d'un tournevis, d'un kit de montage, d'une clé et d'un tournevis.
11. Percez un trou à travers le panneau latéral et le pare-chocs arrière, près du bord, côté roue. 12. Insérez le boulon dans le trou percé.
13. À l'aide d'une rondelle et d'un écrou, serrez fermement le boulon afin de fixer correctement le panneau latéral et le bas de caisse arrière.
14. Retirez le pare-chocs et le bas de caisse arrière.
15. Vissez les vis à travers les pattes de fixation qui dépassent des trous du pare-chocs afin de fixer le bas de caisse arrière dans le pare-chocs.
16. Remontez le pare-chocs sur la voiture.
17. Préparez les bagues, les rondelles et les vis du kit de montage.
18. Du bas du bas de caisse arrière, à l'emplacement des vis de fixation d'origine, placez une entretoise entre le bas de caisse et le support de fixation, en veillant à ce que l'entretoise traverse le trou de la feuille isolante.
19. Placez une rondelle plate entre l'entretoise et le support de fixation. Placez une rondelle conique sous le bas de caisse. Fixez l'ensemble avec une vis. Répétez l'opération de l'autre côté du bas de caisse arrière. Terminé.

(EL) Elliniká

Odigíes Synarmológis Píso Valáns RS2 gia to Ford Focus Mk4 ST

1. Proetoimáste to aftokínito gia tin enkatástasi. Synistoúme ti chrísi grýlon kai tin afaíresi tou profylaktíra. Synistoúme ti chrísi dýo atómon.
2. Afairéste tin archikí valántsa.
3. Afairéste ta plaiνά pánel apó tin archikí valántsa.
4. Kópste tis esoterikés glottídes steréosis apó ta plaiνά pánel.
5. Topothesíste ta plaiνά pánel stin píso valántsa eiságontas tis glottídes steréosis stis trýpes stin píso valántsa.
6. Proetoimáste éna katsavídi, vídes kai mia mýti.
7. Peráste tis vídes mésa apó tis glottídes steréosis ton plaión pánel stin píso valántsa gia na tis asfalísete sti thési tous.
8. Afairéste tin prostateftikí memvráni apó tis glottídes steréosis tis píso valántsas.
9. Topothesíste tin píso valántsa, mazí me ta plaiνά pánel, sto ánoigma tou profylaktíra.
10. Proetoimáste éna katsavídi, éna kit steréosis, éna kleidí kai éna katsavídi.
11. Anoíxte mia trýpa mésa apó to plaión pánel kai tin píso valántsa kontá stin ákri kontá ston trochó.
12. Eiságete ti vída mésa apó tin trypiméni opí.
13. Chrisimopoióntas mia rodéla kai éna paximádi, sfíxte ti vída kalá étsi óste to plaión pánel kai i píso podiá na eínai sostá stereoména.
14. Afairéste ton profylaktíra kai tin píso podiá.
15. Peráste tis vídes mésa apó tis glottídes steréosis pou proexéchoun apó tis trýpes tou profylaktíra, étsi óste i píso podiá na eínai stereoméni sti thési tis ston profylaktíra.
16. Epanatopothesíste ton profylaktíra sto aftokínito.
17. Proetoimáste tous daktylious, tis rodéles kai tis vídes apó to kit steréosis.
18. Apó to káto méros tis píso podiás, ópou vrískontai oi archikés vídes steréosis, topothesíste énan apostáti metaxý tis podiás kai tis vásis steréosis, diasfalízontas óti o apostátis pernáei mésa apó tin opí sto monotikó fýllo.
19. Topothesíste mia epípedi rodéla metaxý tou apostáti kai tis vásis steréosis. Topothesíste mia konikí rodéla sto káto méros tis podiás. Stereóste to synkrótima me mia vída. Epanalávete tin ídia diadikasía stin álli plevrá tis píso podiás. Télos.

(ES) Español

**Instrucciones de montaje del faldón trasero RS2 para Ford
Focus Mk4 ST**

1. Prepare el vehículo para la instalación. Se recomienda utilizar gatos y desmontar el parachoques. Se recomienda que la instalación la realicen dos personas.
2. Retire el faldón original.
3. Retire los paneles laterales del faldón original.
4. Corte las pestañas de montaje interiores de los paneles laterales.
5. Instale los paneles laterales en el faldón trasero insertando las pestañas de montaje en los orificios del faldón.
6. Prepare un destornillador, tornillos y una punta de destornillador.
7. Atornille los paneles laterales a través de las pestañas de montaje en el faldón trasero para fijarlos.
8. Retire la película protectora de las pestañas de montaje del faldón trasero.
9. Inserte el faldón trasero, junto con los paneles laterales, en la abertura del parachoques.
10. Prepare un destornillador, un kit de montaje, una llave inglesa y un destornillador.
11. Perfore un orificio a través del panel lateral y el faldón trasero cerca del borde junto a la rueda.
12. Inserte el perno a través del orificio perforado.
13. Con una arandela y una tuerca, apriete el perno firmemente para que el panel lateral y el faldón trasero queden bien sujetos.
14. Retire el parachoques y el faldón trasero.
15. Atornille los tornillos a través de las pestañas de montaje que sobresalen de los orificios del parachoques para fijar el faldón trasero al parachoques.
16. Vuelva a instalar el parachoques en el coche.
17. Prepare los bujes, las arandelas y los tornillos del kit de montaje.
18. Desde la parte inferior del faldón trasero, donde se encuentran los tornillos de montaje originales, coloque un espaciador entre el faldón y el soporte de montaje, asegurándose de que el espaciador pase a través del orificio de la lámina aislante.
19. Coloque una arandela plana entre el espaciador y el soporte de montaje. Coloque una arandela cónica en la parte inferior del faldón. Fije el conjunto con un tornillo. Repita el mismo proceso en el otro lado del faldón trasero. Listo.

(IE) Gaeilge

Treoracha Tionóil Valáns Cúil RS2 don Ford Focus Mk4 ST

1. Ullmhaigh an carr le haghaidh suiteála. Molaimid seaicéid a úsáid agus an tuairteoir a bhaint. Molaimid beirt a úsáid.
2. Bain an valáns bunaidh.
3. Bain na painéil taobh den valáns bunaidh.
4. Gearr na cluaisíní gléasta is istigh ó na painéil taobh.
5. Suiteáil na painéil taobh leis an valáns cúil trí na cluaisíní gléasta a chur isteach sna poill sa valáns cúil.
6. Ullmhaigh scriúire, scriúnna, agus giotán.
7. Tiomáin na scriúnna trí na cluaisíní gléasta painéil taobh sa valáns cúil chun iad a dhaingniú ina n-áit.
8. Bain an scannán cosanta de na cluaisíní gléasta valáns cúil.
9. Cuir an valáns cúil, mar aon leis na painéil taobh, isteach san oscailt sa tuairteoir.
10. Ullmhaigh scriúire, trealamh gléasta, eochair, agus scriúire.
11. Druileáil poll tríd an bpainéal taobh agus an valáns cúil in aice leis an imeall in aice leis an roth.
12. Cuir an bolta tríd an bpoll druileáilte.
13. Ag baint úsáide as leicneán agus cnó, teannaigh an bolta go daingean ionas go mbeidh an painéal taobh agus an valans cúil daingnithe i gceart.
14. Bain an tuairteoir agus an valans cúil.
15. Tiomáin na scriúnna trí na cluaisíní gléasta atá ag gobadh amach as poill an tuairteora ionas go mbeidh an valans cúil daingnithe ina áit sa tuairteoir.
16. Athshuiteáil an tuairteoir ar an gcarr.
17. Ullmhaigh na toir, na leicneáin, agus na scriúnna ón trealamh gléasta.
18. Ó bhun an valans cúil, áit a bhfuil na scriúnna gléasta bunaidh suite, cuir spásaire idir an valans agus an lúibín gléasta, ag cinntiú go dtéann an spásaire tríd an bpoll sa bhileog inslithe.
19. Cuir leicneán cothrom idir an spásaire agus an lúibín gléasta. Cuir leicneán cónúil ar bhun an valans. Daingnigh an tionól le scriú. Déan an próiseas céanna arís ar an taobh eile den valans cúil. Déanta.

(LI) Lietuvių

„Ford Focus Mk4 ST“ galinio apvado RS2 surinkimo instrukcija

1. Paruoškite automobilį montavimui. Rekomenduojame naudoti domkratus ir nuimti bamperį. Rekomenduojame, kad tai atliktų du žmonės.
 2. Nuimkite originalų apvadą.
 3. Nuimkite šonines paneles nuo originalaus apvado.
 4. Nupjaukite vidinius tvirtinimo skirtukus nuo šoninių panelių.
 5. Sumontuokite šonines paneles prie galinio apvado, įkišdami tvirtinimo skirtukus į galinio apvado skyles.
 6. Paruoškite atsuktuvą, varžtus ir antgalį.
 7. Įsukite varžtus per šoninių panelių tvirtinimo skirtukus galiniame apvade, kad juos pritvirtintumėte.
 8. Nuimkite apsauginę plėvelę nuo galinio apvado tvirtinimo skirtukų.
 9. Įstatykite galinį apvadą kartu su šoninėmis panelėmis į buferio angą.
 10. Paruoškite atsuktuvą, tvirtinimo rinkinį, veržliaraktį ir atsuktuvą.
 11. Išgręžkite skylę šoninėje panelėje ir galiniame apvade prie krašto, šalia rato.
 12. Įkiškite varžtą į išgręžtą skylę.
 13. Poveržle ir veržle tvirtai priveržkite varžtą, kad šoninis skydelis ir galinis apvadas būtų tinkamai pritvirtinti.
 14. Nuimkite bamperį ir galinį apvadą.
 15. Įsukite varžtus per tvirtinimo skirtukus, kyšančius iš buferio skylių, kad galinis apvadas būtų pritvirtintas bamperyje.
 16. Vėl sumontuokite bamperį ant automobilio.
 17. Paruoškite įvoves, poveržles ir varžtus iš tvirtinimo rinkinio.
 18. Nuo galinio apvado apačios, kur yra originalūs tvirtinimo varžtai, įdėkite tarpiklį tarp apvado ir tvirtinimo laikiklio, užtikrindami, kad tarpiklis eitų per skylę izoliacinėje plėvelėje.
 19. Įdėkite plokščią poveržlę tarp tarpiklio ir tvirtinimo laikiklio. Uždėkite kūginę poveržlę ant apvado apačios. Pritvirtinkite konstrukciją varžtu. Pakartokite tą patį procesą kitoje galinio apvado pusėje.
- Atlikta.

(LV) Latviski

Montāžas instrukcija aizmugurējam sliekšnim RS2 Ford Focus Mk4 ST

1. Sagatavojiet automašīnu uzstādīšanai. Iesakām izmantot domkrātus un noņemt buferi. Iesakām iesaistīt divus cilvēkus.
2. Noņemiet oriģinālo sliekšni.
3. Noņemiet sānu paneļus no oriģinālās sliekšņa.
4. Nogrieziet sānu paneli iekšējās stiprinājuma cilnes.
5. Uztādiet sānu paneļus uz aizmugurējās sliekšņa, ievietojot stiprinājuma cilnes aizmugurējās sliekšņa caurumos.
6. Sagatavojiet skrūvgriezi, skrūves un uzgali.
7. Ieskrūvējiet skrūves caur sānu panela stiprinājuma cilnēm aizmugurējā sliekšņa, lai tās nostiprinātu vietā.
8. Noņemiet aizsargplēvi no aizmugurējās sliekšņa stiprinājuma cilnēm.
9. Ievietojiet aizmugurējo sliekšni kopā ar sānu paneļiem bufera atverē.
10. Sagatavojiet skrūvgriezi, stiprinājuma komplektu, uzgriežņu atslēgu un skrūvgriezi.
11. Izurbiet caurumu caur sānu paneli un aizmugurējo sliekšni pie malas pie riteņa.
12. Ievietojiet skrūvi caur urbto caurumu.
13. Izmantojot paplāksni un uzgriezni, cieši pievelciet skrūvi, lai sānu panelis un aizmugurējā lamele būtu pareizi nostiprināti.
14. Noņemiet bamperi un aizmugurējo lameli.
15. Ieskrūvējiet skrūves caur stiprinājuma cilnēm, kas izvirzītas no bufera caurumiem, lai aizmugurējā lamele būtu nostiprināta vietā buferī.
16. Uztādiet bamperi atpakaļ uz automašīnas.
17. Sagatavojiet bukses, paplāksnes un skrūves no stiprinājuma komplekta.
18. No aizmugurējās lameles apakšas, kur atrodas oriģinālās stiprinājuma skrūves, novietojiet starpliku starp lameli un stiprinājuma kronšteinu, pārliedzinoties, ka starplika iet cauri caurumam izolācijas loksnē.
19. Novietojiet plakanu paplāksni starp starpliku un stiprinājuma kronšteinu. Novietojiet konisku paplāksni lameles apakšā. Nostipriniet montāžu ar skrūvi. Atkārtojiet to pašu procesu aizmugurējās lameles otrā pusē. Gatavs.

(MT) Malti

Istruzzjonijiet tal-Immuntar tal-Valance ta' Wara RS2 għall-Ford Focus Mk4 ST

1. Ipprepara l-karozza għall-installazzjoni. Nirrakkomandaw li tuża gakkijiet u tneħhi l-bamper. Nirrakkomandaw li tuża żewġ persuni.
2. Neħhi l-valance oriġinali.
3. Neħhi l-pannelli tal-ġenb mill-valance oriġinali.
4. Aqta' t-tabs tal-immuntar ta' ġewwa mill-pannelli tal-ġenb.
5. Installa l-pannelli tal-ġenb mal-valance ta' wara billi ddaħħal it-tabs tal-immuntar fit-toqob fil-valance ta' wara.
6. Ipprepara tornavit, viti, u bit.
7. Daħħal il-viti mit-tabs tal-immuntar tal-pannell tal-ġenb fil-valance ta' wara biex twaħħalhom f'posthom.
8. Neħhi l-film protettiv mit-tabs tal-immuntar tal-valance ta' wara.
9. Daħħal il-valance ta' wara, flimkien mal-pannelli tal-ġenb, fil-ftuħ fil-bamper.
10. Ipprepara tornavit, kit tal-immuntar, wrench, u tornavit.
11. Haffer toqba mill-pannell tal-ġenb u l-valance ta' wara hdejn it-tarf hdejn ir-rota.
12. Daħħal il-bolt mit-toqba mtaqqba.
13. Bl-użu ta' washer u skorfina, issikka l-bolt sew sabiex il-pannell tal-ġenb u l-valance ta' wara jkunu mwaħħlin sew.
14. Neħhi l-bamper u l-valance ta' wara.
15. Daħħal il-viti mit-tabs tal-immuntar li joħorġu mit-toqob tal-bamper sabiex il-valance ta' wara tkun imwaħħla f'postha fil-bamper.
16. Erġa' installa l-bamper fuq il-karozza.
17. Ipprepara l-bushings, il-washers, u l-viti mill-kit tal-immuntar.
18. Mill-qiegħ tal-valance ta' wara, fejn jinsabu l-viti tal-immuntar oriġinali, poġġi spacer bejn il-valance u l-parentesi tal-immuntar, filwaqt li tiżgura li l-spacer jgħaddi mit-toqba fil-folja izolanti.
19. Poġġi washer ċatt bejn l-spacer u l-parentesi tal-immuntar. Poġġi washer koniku fil-qiegħ tal-valance. Assigura l-assemblaġġ b'kamin. Irrepeti l-istess proċess fuq in-naħa l-oħra tal-valance ta' wara. Lest.

(NL) Nederlands

Montage-instructie achterskirt RS2 voor de Ford Focus Mk4 ST

1. Bereid de auto voor op de installatie. We raden aan om krikken te gebruiken en de bumper te verwijderen. We raden aan om dit met twee personen te doen.
2. Verwijder de originele skirt.
3. Verwijder de zijpanelen van de originele skirt.
4. Knip de binnenste bevestigingslipjes van de zijpanelen af.
5. Monteer de zijpanelen aan de achterskirt door de bevestigingslipjes in de gaten in de achterskirt te steken.
6. Neem een schroevendraaier, schroeven en een bitje mee.
7. Draai de schroeven door de bevestigingslipjes van de zijpanelen in de achterskirt om ze vast te zetten.
8. Verwijder de beschermfolie van de bevestigingslipjes van de achterskirt.
9. Plaats de achterskirt, samen met de zijpanelen, in de opening in de bumper.
10. Neem een schroevendraaier, montageset, sleutel en schroevendraaier mee.
11. Boor een gat door het zijpaneel en de achterskirt vlakbij de rand, vlakbij het wiel.
12. Steek de bout door het geboorde gat.
13. Draai de bout met een ring en moer stevig vast, zodat het zijpaneel en de achterskirt goed vastzitten.
14. Verwijder de bumper en de achterskirt.
15. Draai de schroeven door de bevestigingslipjes die uit de bumpergaten steken, zodat de achterskirt in de bumper vastzit.
16. Plaats de bumper terug op de auto.
17. Bereid de bussen, ringen en schroeven uit de montageset voor.
18. Plaats vanaf de onderkant van de achterskirt, waar de originele bevestigingsschroeven zich bevinden, een afstandshouder tussen de skirt en de montagebeugel. Zorg ervoor dat de afstandshouder door het gat in de isolatieplaat gaat.
19. Plaats een platte ring tussen de afstandshouder en de montagebeugel. Plaats een conische ring aan de onderkant van de skirt. Bevestig de constructie met een schroef. Herhaal hetzelfde proces aan de andere kant van de achterskirt. Klaar.

(DE) Deutsch

Montageanleitung Heckschürze RS2 für Ford Focus Mk4 ST

1. Bereiten Sie das Fahrzeug für die Montage vor. Wir empfehlen die Verwendung von Wagenhebern und die Demontage der Stoßstange. Die Montage sollte zu zweit erfolgen.
2. Entfernen Sie die Original-Heckschürze.
3. Entfernen Sie die Seitenverkleidungen von der Original-Heckschürze.
4. Schneiden Sie die innersten Befestigungslaschen der Seitenverkleidungen ab.
5. Befestigen Sie die Seitenverkleidungen an der Heckschürze, indem Sie die Befestigungslaschen in die entsprechenden Löcher der Heckschürze einsetzen.
6. Halten Sie Schraubendreher, Schrauben und Bits bereit.
7. Schrauben Sie die Seitenverkleidungen mit den Schrauben durch die Befestigungslaschen in der Heckschürze fest.
8. Entfernen Sie die Schutzfolie von den Befestigungslaschen der Heckschürze.
9. Setzen Sie die Heckschürze zusammen mit den Seitenverkleidungen in die Öffnung in der Stoßstange ein.
10. Halten Sie Schraubendreher, Montagesatz, Schraubenschlüssel und Schraubendreher bereit.
11. Bohren Sie ein Loch durch die Seitenwand und die Heckschürze nahe der Kante am Rad.
12. Führen Sie die Schraube durch das gebohrte Loch.
13. Ziehen Sie die Schraube mit einer Unterlegscheibe und einer Mutter fest, um die Seitenwand und die Heckschürze sicher zu befestigen.
14. Entfernen Sie die Stoßstange und die Heckschürze.
15. Schrauben Sie die Schrauben durch die Befestigungslaschen, die aus den Löchern der Stoßstange herausragen, um die Heckschürze in der Stoßstange zu befestigen.
16. Montieren Sie die Stoßstange wieder am Fahrzeug.
17. Legen Sie die Buchsen, Unterlegscheiben und Schrauben aus dem Montagesatz bereit.
18. Platzieren Sie von der Unterseite der Heckschürze, wo sich die ursprünglichen Befestigungsschrauben befinden, einen Abstandshalter zwischen der Schürze und der Montagehalterung. Achten Sie darauf, dass der Abstandshalter durch das Loch in der Isolierfolie passt.
19. Legen Sie eine flache Unterlegscheibe zwischen den Abstandshalter und die Montagehalterung. Platzieren Sie eine Kegelscheibe an der Unterseite der Schürze. Befestigen Sie die Baugruppe mit einer Schraube. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang auf der anderen Seite der Heckschürze. Fertig.

(PT) Português

Instruções de montagem do spoiler traseiro RS2 para o Ford Focus Mk4 ST

- 1.º Prepare o carro para a instalação. Recomendamos o uso de macacos e a remoção do pára-choques. Recomendamos que a instalação seja feita por duas pessoas.
- 2.º Remova o spoiler traseiro original.
- 3.º Remova os painéis laterais do spoiler traseiro original.
- 4.º Corte as patilhas de fixação internas dos painéis laterais.
5. Instale os painéis laterais no spoiler traseiro, inserindo as patilhas de fixação nos orifícios do spoiler traseiro.
- 6.º Prepare uma chave de fendas, parafusos e uma ponta.
- 7.º Insira os parafusos através das patilhas de fixação dos painéis laterais no spoiler traseiro para os fixar no lugar.
- 8.º Retire a película protetora das patilhas de fixação do spoiler traseiro.
- 9.º Insira o spoiler traseiro, juntamente com os painéis laterais, na abertura do pára-choques.
- 10.º Prepare uma chave de fendas, um kit de montagem, uma chave de bocas e uma chave de fendas.
- 11.º Faça um furo através do painel lateral e do spoiler traseiro junto à borda perto da roda.
- 12.º Insira o parafuso pelo furo.
13. Com uma anilha e uma porca, aperte o parafuso firmemente para que o painel lateral e a saia traseira fiquem bem fixos.
- 14.º Remova o para-choques e a saia traseira.
- 15.º Passe os parafusos pelas patilhas de montagem que se projetam dos orifícios do para-choques, de modo a que a saia traseira fique presa no para-choques.
- 16.º Reinstale o pára-choques no carro.
- 17.º Prepare as buchas, anilhas e parafusos do kit de montagem.
18. Na parte inferior da saia traseira, onde se encontram os parafusos de montagem originais, coloque um espaçador entre a saia e o suporte de montagem, certificando-se de que o espaçador passa pelo orifício da folha isolante.
19. Coloque uma anilha plana entre o espaçador e o suporte de montagem. Coloque uma anilha cônica na parte inferior da saia. Fixe o conjunto com um parafuso. Repita o mesmo processo no outro lado da saia traseira. Pronto.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de asamblare pentru prelată spate RS2 pentru Ford Focus Mk4 ST

1. Pregătiți mașina pentru instalare. Recomandăm utilizarea cricurilor și demontarea barei de protecție. Recomandăm utilizarea a două persoane.
2. Demontați prelata originală.
3. Demontați panourile laterale de pe prelata originală.
4. Tăiați urechile de montare cele mai interioare de pe panourile laterale.
5. Instalați panourile laterale pe prelata spate introducând urechile de montare în orificiile din prelata spate.
6. Pregătiți o șurubelniță, șuruburi și un bit.
7. Introduceți șuruburile prin urechile de montare a panoului lateral din prelata spate pentru a le fixa în poziție.
8. Îndepărtați folia de protecție de pe urechile de montare a prelatei spate.
9. Introduceți prelata spate, împreună cu panourile laterale, în deschiderea din bara de protecție.
10. Pregătiți o șurubelniță, un kit de montare, o cheie și o șurubelniță.
11. Dați o gaură prin panoul lateral și prelata spate lângă marginea roții.
12. Introduceți șurubul prin orificiul perforat.
13. Folosind o șaibă și o piuliță, strângeți bine șurubul, astfel încât panoul lateral și volanul spate să fie fixate corect.
14. Scoateți bara de protecție și volanul spate.
15. Introduceți șuruburile prin urechile de montare care ies din orificiile barei de protecție, astfel încât volanul spate să fie fixat în poziție în bara de protecție.
16. Reinstalați bara de protecție pe mașină.
17. Pregătiți bucșele, șaibele și șuruburile din kitul de montare.
18. Din partea inferioară a volanului spate, unde se află șuruburile de montare originale, plasați un distanțier între volan și suportul de montare, asigurându-vă că distanțierul trece prin orificiul din foaia izolatoare.
19. Plasați o șaibă plată între distanțier și suportul de montare. Plasați o șaibă conică pe partea inferioară a volanului. Fixați ansamblul cu un șurub. Repetați același proces pe cealaltă parte a volanului spate. Gata.

(SK) Slovenský

Montážny návod na zadný kryt RS2 pre Ford Focus Mk4 ST

1. Pripravte si auto na montáž. Odporúčame použiť zdviháky a demontovať nárazník. Odporúčame montáž vo dvoch osobách.
2. Odstráňte pôvodný kryt.
3. Odstráňte bočné panely z pôvodného krytu.
4. Odrežte najvnútornejšie montážne výstupky z bočných panelov.
5. Nainštalujte bočné panely na zadný kryt vložением montážnych výstupkov do otvorov v zadnom kryte.
6. Pripravte si skrutkovač, skrutky a bit.
7. Preskrutkujte skrutky cez montážne výstupky bočného panela v zadnom kryte, aby ste ich zaistili na mieste.
8. Odstráňte ochrannú fóliu z montážnych výstupkov zadného krytu.
9. Vložte zadný kryt spolu s bočnými panelmi do otvoru v nárazníku.
10. Pripravte si skrutkovač, montážnu sadu, kľúč a skrutkovač.
11. Vyvrtajte otvor cez bočný panel a zadný kryt blízko okraja pri kolese.
12. Vložte skrutku cez vyvrtaný otvor.
13. Pomocou podložky a matice pevne utiahnite skrutku tak, aby bočný panel a zadný kryt boli správne upevnené.
14. Odstráňte nárazník a zadný kryt.
15. Prestrčte skrutky cez montážne výstupky vyčnievajúce z otvorov v nárazníku tak, aby bol zadný kryt upevnený v nárazníku.
16. Namontujte nárazník späť na auto.
17. Pripravte si puzdrá, podložky a skrutky z montážnej sady.
18. Zo spodnej časti zadného krytu, kde sa nachádzajú pôvodné montážne skrutky, umiestnite medzi kryt a montážnu konzolu dištančnú podložku a uistite sa, že dištančná podložka prechádza otvorom v izolačnej fólii.
19. Medzi dištančnú podložku a montážnu konzolu umiestnite plochú podložku. Na spodnú časť krytu umiestnite kužeľovú podložku. Zostavu zaistíte skrutkou. Rovnaký postup zopakujte na druhej strane zadného krytu. Hotovo.

(SI) Slovenski

Navodila za montažo zadnje zaščitne letve RS2 za Ford Focus Mk4 ST

1. Pripravite avto za montažo. Priporočamo uporabo dvigalk in odstranitev odbijača. Priporočamo uporabo dveh oseb.
2. Odstranite originalno zaščitno letev.
3. Odstranite stranske plošče z originalne zaščitne letve.
4. Odrežite notranje pritrdilne jezičke s stranskih plošč.
5. Namestite stranske plošče na zadnjo zaščitno letev tako, da vstavite pritrdilne jezičke v luknje v zadnji zaščitni letvi.
6. Pripravite izvijač, vijake in nastavek.
7. Vijake privijte skozi pritrdilne jezičke stranskih plošč v zadnji zaščitni letvi, da jih pritrdite na svoje mesto.
8. Odstranite zaščitno folijo z pritrdilnih jezičkov zadnje zaščitne letve.
9. Vstavite zadnjo zaščitno letev skupaj s stranskimi ploščami v odprtino v odbijaču.
10. Pripravite izvijač, komplet za montažo, ključ in izvijač.
11. Izvrtajte luknjo skozi stransko ploščo in zadnjo zaščitno letev blizu roba blizu kolesa.
12. Vstavite vijak skozi izvrtano luknjo.
13. Z uporabo podložke in matice trdno privijte vijak, da bosta stranska plošča in zadnja zaščitna folija pravilno pritrjena.
14. Odstranite odbijač in zadnjo zaščitno folijo.
15. Vijake privijte skozi pritrdilne jezičke, ki štrlijo iz lukenj v odbijaču, tako da bo zadnja zaščitna folija pritrjena na odbijač.
16. Ponovno namestite odbijač na avto.
17. Pripravite puše, podložke in vijake iz kompleta za montažo.
18. Z dna zadnje zaščitne folije, kjer so nameščeni originalni pritrdilni vijaki, namestite distančnik med zaščitno folijo in pritrdilni nosilec, pri čemer pazite, da distančnik gre skozi luknjo v izolacijski foliji.
19. Med distančnik in pritrdilni nosilec namestite ravno podložko. Na spodnji del zaščitne folije namestite stožčasto podložko. Sestavo pritrdite z vijakom. Enak postopek ponovite na drugi strani zadnje zaščitne folije. Končano.

(SE) Svenska

Monteringsanvisning Bakre kapsling RS2 för Ford Focus Mk4 ST

1. Förbered bilen för montering. Vi rekommenderar att använda domkrafter och ta bort stötfångaren. Vi rekommenderar att två personer är med.
2. Ta bort originalkapslingen.
3. Ta bort sidopanelerna från originalkapslingen.
4. Skär av de innersta monteringsflikarna från sidopanelerna.
5. Montera sidopanelerna på bakkapslingen genom att sätta in monteringsflikarna i hålen i bakkapslingen.
6. Förbered en skruvmejsel, skruvar och ett borr.
7. Skruva in skruvarna genom sidopanelens monteringsflikar i bakkapslingen för att fästa dem.
8. Ta bort skyddsfilmerna från bakkapslingens monteringsflikar.
9. Sätt i bakkapslingen, tillsammans med sidopanelerna, i öppningen i stötfångaren.
10. Förbered en skruvmejsel, monteringsssats, skiftnyckel och skruvmejsel.
11. Borra ett hål genom sidopanelen och bakkapslingen nära kanten nära hjulet.
12. Sätt i bulten genom det borrarade hålet.
13. Använd en bricka och mutter för att dra åt bulten ordentligt så att sidopanelen och bakre kappan sitter ordentligt fast.
14. Ta bort stötfångaren och bakre kappan.
15. Skruva in skruvarna genom monteringsflikarna som sticker ut från stötfångarhålen så att bakre kappan sitter fast i stötfångaren.
16. Sätt tillbaka stötfångaren på bilen.
17. Förbered bussningar, brickor och skruvar från monteringsssatsen.
18. Från undersidan av bakre kappan, där de ursprungliga monteringssskruvarna sitter, placera en distans mellan kappan och monteringsfästet, och se till att distansen passerar genom hålet i isoleringsskivan.
19. Placera en plan bricka mellan distansen och monteringsfästet. Placera en konisk bricka på undersidan av kappan. Fäst monteringen med en skruv. Upprepa samma process på andra sidan av bakre kappan. Klart.

(HU) Magyar

Összeszerelési útmutató hátsó sárvédőhöz RS2 Ford Focus Mk4 ST-hez

1. Készítse elő az autót a beszereléshez. Emelők használatát és a lökhárító eltávolítását javasoljuk. Két ember beszerelését javasoljuk.
2. Vegye le az eredeti sárvédőt.
3. Vegye le az oldalsó paneleket az eredeti sárvédőről.
4. Vágja le a legbelső rögzítőfüleket az oldalsó panelekről.
5. Szerelje fel az oldalsó paneleket a hátsó sárvédőre a rögzítőfülek behelyezésével a hátsó sárvédő furataiba.
6. Készítsen elő egy csavarhúzó, csavarokat és egy bitet.
7. Hajtsa be a csavarokat az oldalsó panel rögzítőfülein keresztül a hátsó sárvédőben, hogy rögzítse őket.
8. Távolítsa el a védőfóliát a hátsó sárvédő rögzítőfüleiről.
9. Helyezze be a hátsó sárvédőt az oldalsó panelekkel együtt a lökhárító nyílásába.
10. Készítsen elő egy csavarhúzó, rögzítőkészletet, villáskulcsot és egy csavarhúzó.
11. Fúrjon egy lyukat az oldalsó panelen és a hátsó sárvédőn keresztül a kerék melletti szélhez közel.
12. Helyezze be a csavart a fúrt lyukon keresztül.
13. Alátét és anya segítségével húzza meg biztonságosan a csavart, hogy az oldalpanel és a hátsó sárvédő megfelelően rögzüljön.
14. Vegye le a lökhárítót és a hátsó sárvédőt.
15. Csavarja át a csavarokat a lökhárító lyukaiból kiálló rögzítőfülek, hogy a hátsó sárvédő rögzítve legyen a lökhárítóban.
16. Szerelje vissza a lökhárítót az autóra.
17. Készítse elő a rögzítőkészletben található perselyeket, alátéteket és csavarokat.
18. A hátsó sárvédő aljáról, ahol az eredeti rögzítőcsavarok találhatók, helyezzen egy távtartót a sárvédő és a rögzítőkonzol közé, ügyelve arra, hogy a távtartó áthaladjon a szigetelőlemez furatán.
19. Helyezzen egy lapos alátétet a távtartó és a rögzítőkonzol közé. Helyezzen egy kúpos alátétet a sárvédő aljára. Rögzítse a szerelvényt egy csavarral. Ismételje meg ugyanezt a folyamatot a hátsó sárvédő másik oldalán. Kész.

(IT) Italiano

Istruzioni di montaggio per la modanatura posteriore RS2 per Ford Focus Mk4 ST

1. Preparare l'auto per l'installazione. Si consiglia di utilizzare dei martinetti e di rimuovere il paraurti. Si consiglia di essere in due persone.
2. Rimuovere la modanatura originale.
3. Rimuovere i pannelli laterali dalla modanatura originale.
4. Tagliare le linguette di montaggio più interne dai pannelli laterali.
5. Installare i pannelli laterali sulla modanatura posteriore inserendo le linguette di montaggio nei fori della modanatura posteriore.
6. Preparare un cacciavite, viti e una punta.
7. Inserire le viti attraverso le linguette di montaggio dei pannelli laterali nella modanatura posteriore per fissarle in posizione.
8. Rimuovere la pellicola protettiva dalle linguette di montaggio della modanatura posteriore.
9. Inserire la modanatura posteriore, insieme ai pannelli laterali, nell'apertura del paraurti.
10. Preparare un cacciavite, un kit di montaggio, una chiave inglese e un cacciavite.
11. Praticare un foro attraverso il pannello laterale e la modanatura posteriore vicino al bordo vicino alla ruota.
12. Inserire il bullone attraverso il foro praticato.
13. Utilizzando una rondella e un dado, serrare saldamente il bullone in modo che il pannello laterale e il sottoparaurti posteriore siano fissati correttamente.
14. Rimuovere il paraurti e il sottoparaurti posteriore.
15. Inserire le viti attraverso le linguette di montaggio che sporgono dai fori del paraurti in modo che il sottoparaurti posteriore sia fissato in posizione nel paraurti.
16. Reinstallare il paraurti sull'auto.
17. Preparare le boccole, le rondelle e le viti del kit di montaggio.
18. Dalla parte inferiore del sottoparaurti posteriore, dove si trovano le viti di montaggio originali, posizionare un distanziale tra il sottoparaurti e la staffa di montaggio, assicurandosi che il distanziale passi attraverso il foro nel foglio isolante.
19. Posizionare una rondella piatta tra il distanziale e la staffa di montaggio. Posizionare una rondella conica sul fondo del sottoparaurti. Fissare il gruppo con una vite. Ripetere lo stesso procedimento sull'altro lato del sottoparaurti posteriore. Fatto.